

mivoc®

AM 80



Aktivmodul/ amplifier module

Bedienungsanleitung / owners manual

Sehr geehrter Kunde. Mit dem **mivoc** AM 80 haben Sie einen hochwertigen Aktivmodul zum Einbau erworben. Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch!



Das Aktivmodul darf NUR in Betrieb genommen werden, wenn es in ein Gehäuse eingebaut und ein Lautsprecherchassis korrekt angeschlossen ist! Das Aktivmodul darf NICHT in Feuchträumen in Betrieb genommen werden oder wenn es nass geworden ist!

Das Aktivmodul darf NUR von autorisiertem Fachpersonal geöffnet werden!

Einbau des AM 80

Das AM 80 Modul ist für den Einbau in aktive Subwoofer vorgesehen. Am besten eignet sich die Rückwand zum Einbau. **WICHTIG!** Das AM 80 muß so eingebaut werden, daß bei der Aufstellung mindestens 5 cm Abstand zur nächsten Begrenzungsfläche gewahrt bleiben. Für den Einbau ist in das Gehäuse ein rechteckiger Ausschnitt mit den Maßen 150 x 196 mm zu sägen. Das AM 80 wird in den Ausschnitt eingesetzt und festgeschraubt. Das Basschassis des Subwoofers wird mit dem Kabel auf der Innenseite des AM 80 angeschlossen.

Anschluss des AM 80 mit Satelliten (Abb. 1).

Das AM 80 wird mit den HI-LEVEL IN Eingängen an die Lautsprecherausgänge des Verstärkers angeschlossen. Das Signal wird ungefiltert an die HI-LEVEL OUT Terminals des AM 80 durchgeschleift zum Anschluß von Satelliten.

Anschluss des AM 80 als Zusatz-Subwoofer (Abb. 2).

Das AM 80 kann entweder an einen Subwooferausgang des Verstärkers (Cinch) über LINE IN oder parallel zu den Hauptlautsprechern an einen Lautsprecherausgang des Verstärkers über HI-LEVEL IN angeschlossen werden. Bitte benutzen Sie nie LINE IN und HI-LEVEL IN gleichzeitig!

Inbetriebnahme:

Der LEVEL Regler wird auf Anschlag MIN, der CROSSOVER Regler auf 180 Hz, der PHASE Schalter auf 0 Grad eingestellt. Nach Anschluss aller notwendigen Leitungen an das AM 80 kann der Hauptverstärker / Receiver eingeschaltet werden. Verwenden Sie maximal eine mittlere Lautstärke. Nun stellen Sie den POWER - Schalter des AM 80 auf ON. Den LEVEL Regler vorsichtig nach rechts drehen, bis die gewünschte Lautstärke des Basses erreicht ist. Mit dem CROSSOVER Regler und dem PHASE Schalter kann das AM 80 an die Hauptlautsprecher / Satelliten angepasst werden. Stellen Sie den POWER Schalter auf AUTO, wird das AM 80 zusammen mit der Hauptanlage eingeschaltet.

Dear customer. You have purchased the **mivoc** AM 80, a high quality subwoofer amplifier module. Please read the following instructions carefully.

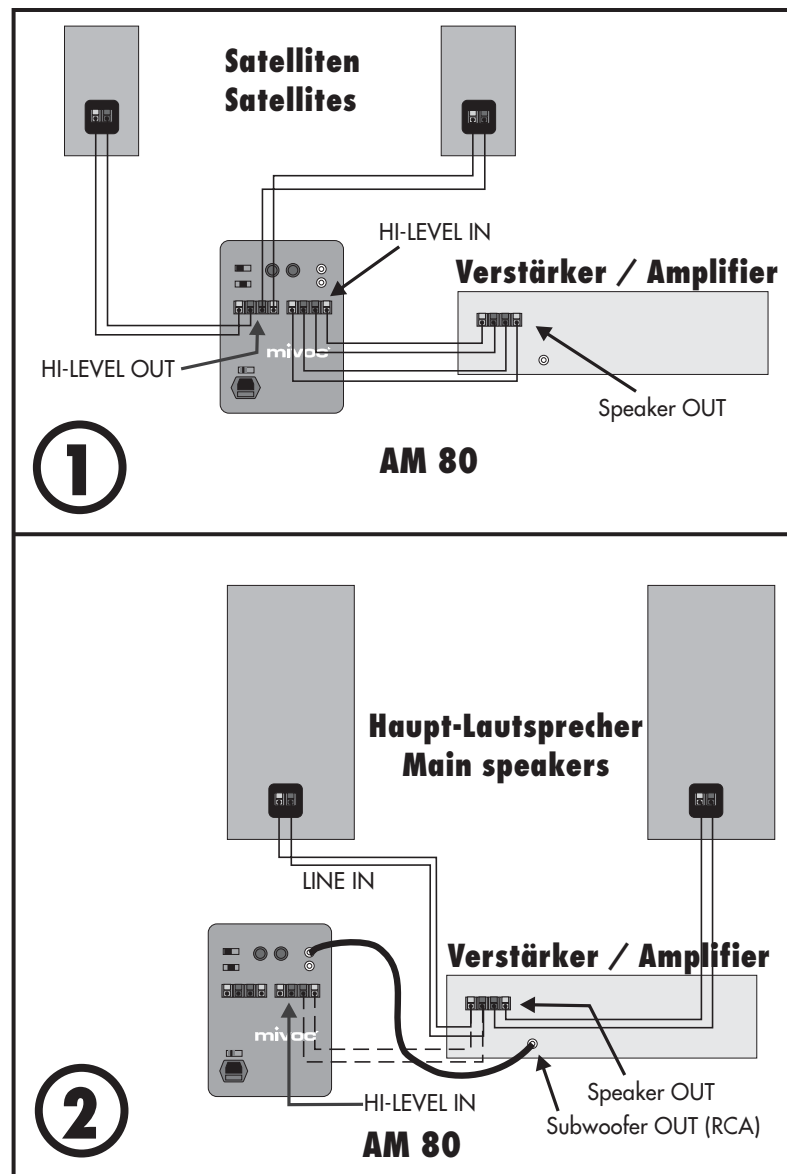


It is ONLY allowed to use the amplifier if it is mounted in an cabinet and a speaker is connected correctly! It is NOT allowed to use the amplifier in moisted rooms or if the amplifier module is wet.

Please do NOT open the cover or back. Servicing of the amplifier ONLY by qualified personel!

Mounting of the AM 80

The AM 80 amplifier module is designed for the use in an amplified subwoofer. The backside of the cabinet is the designated place for the mounting of the AM 80. **IMPORTANT!** The distance of the AM 80 outer surface to any wall must be more than 5 cm. To mount the AM 80 in an cabinet it is needed to make a mounting hole with the dimensions 150 x 196 mm. The AM 80 has then to be mounted with screws. The inner wire must be connected to the cabinets woofer.



Connecting AM 80 together with satellites (Pic. 1).

The AM 80 can be connected to the speaker OUT terminals of the amplifier using the HI-LEVEL IN input. Satellites can be connected to the HI-LEVEL OUT terminals of the AM 80. The HI-LEVEL OUT contains no high pass crossover.

Connecting AM 80 as amplifier as an additional Subwoofer (Pic. 2).

The AM 80 can be connected either to a subwoofer RCA jack using the LINE IN input or to a speaker OUT terminal of the main amplifier parallel to the main speakers using the HI-LEVEL IN input. Please do never use LINE INE and HI-LEVEL IN at the same time!

First operation:

For the first installation the LEVEL control should be adjust to MIN. The crossover control should be adjust to 180 Hz, the PHASE switch should be turned to 0 deg. After connecting the AM 80, the main amplifier can be turned on. Now you can turn the POWER switch to ON. Then turn the LEVEL control clockwise to the preferred bass volume. Using the CROSSOVER control and the PHASE switch the subwoofer can be matched optimal to the satellites / main speakers. Turning the POWER switch to AUTO, the AM 80 will start together with your sound system.

Technische Daten AM 80

Aktivmodul mit akt. Frequenzweiche
Stromversorgung: 230 V / 115 V Wechselstrom
Leistung Verstärker: 80 Watt R.M.S. an 4 Ohm
Aktivweiche von 40 - 180 Hz einstellbar

Technische Daten / Technical data

Amplifier modul with act. crossover,
Supplying voltage for amplifier: 230 V / 115 V AC
Power output: 80 Watt R.M.S. at 4 ohms
Aktive crossover with frequency cut off range 40 - 180 Hz

Anschlüsse und Bedienelemente / Connectors and functional elements

LEVEL (Regler für Eingangsempfindlichkeit / Level control)
Anpassung der Lautstärke des Subwoofers an die Gesamtlautstärke. Bei hörbaren Verzerrungen muss der Regler solange in Richtung MIN gedreht werden, bis keine Verzerrungen mehr zu hören sind.

Adjusting the Level control will match the subwoofer to the output of the receiver. If there are any distortion, please adjust the level control counterclockwise to eliminate any distortion.

CROSSOVER (Aktive Weiche / active crossover)
Die Trennfrequenz der eingebauten aktiven Subwooferweiche kann hier stufenlos zwischen 40 Hz bis 180 Hz eingestellt werden.

The cut off frequency of the built in active crossover can be changed between 40Hz and 180 Hz.

PHASE (Phasenumkehrschalter / Phase switch)

Der Phasenumkehrschalter vertauscht die Polarität des Subwoofers. Verwenden Sie die Einstellung 0 Grad / 180 Grad, bei der die Basswiedergabe sich am besten in das Klangbild einfügt.

The phase switch inverts the polarization of the subwoofer. Please use position (0 deg / 180 deg), that reproduces the most harmonic sound.

Power OFF / AUTO / ON

Schaltet den Verstärker aus, auf automatische Einschaltung (wenn ein Musiksignal anliegt) oder auf permanent eingeschaltet.

Switch can be set to Off, Auto (turns amplifier automatically to on, if music signal reaches the amplifier) or to permanent activated amplifier.

Spannungswahlschalter / voltage selector

Mit dem Spannungswahlschalter kann der Verstärker auf die landesübliche Spannung des Stromnetzes eingestellt werden.

ACHTUNG! Die Spannung darf nur auf den Wert der vorhandenen Stromversorgung eingestellt werden. Bei falscher Einstellung kann der Verstärker zerstört werden.

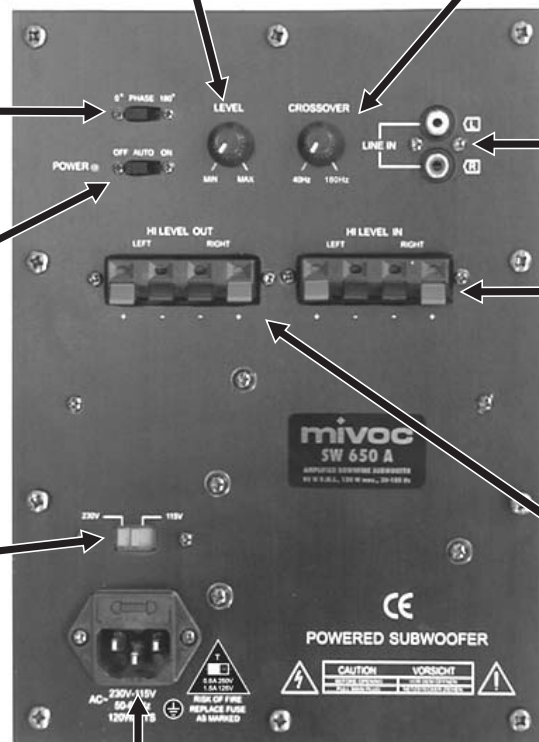
Voltage selector to select the current voltage.

ATTENTION! The selection must accore to the current voltage. Otherwise the amplifier will be damaged !

Stromversorgung / Power supply

Anschluss eines Stromkabels mit Kaltgerätestecker. Anschluss nur an die am Spannungswahlschalter eingestellte Spannung. Ersatz der Sicherung nur mit T 1 A, 250 V. Bei wiederholtem Durchbrennen der Sicherung bitte vom Fachhändler prüfen lassen.

Connecting port for powersupply-wire using IEC socket. A power connection only using the voltage selected by the voltage selector is strictly recommended. Replacment of the fuse only with T 1 A, 250 V. If the fuse is blowing out repeatedly, please contact an authorized dealer.



LINE IN (Hohe Impedanz / High impedance)
Anschluss des Subwoofers über den Vorverstärkerausgang des Steuergerätes.

Connect the subwoofer using the pre-amplifier-output (RCA jacks) of the receiver.

HI-LEVEL IN

(Niedrige Impedanz / Low impedance)
Sind am Steuergerät keine Vorverstärkerausgänge vorhanden, kann der Subwoofer hier über die Lautsprecheranschlüsse angeschlossen werden.

If the receiver does not have any pre-amplifier-output (RCA jacks), the subwoofer can be connected to the speaker output using this High-Level input.

HI-LEVEL OUT

Anschlüsse für Satelliten. Das Musiksignal des High-Level Eingangs steht hier für Satelliten zur Verfügung.

Connectors for satellite speakers. The music signal from the High-Level Input can be used through this connectors for satellites speakers.